

# NEWS LETTER

Juli 2025

IN LIEBEVOLLER  
ERINNERUNG  
AN BEAT  
SPENGLER

Seite 2

ANMELDUNG  
ST. GALLER  
FRÜHLINGS-  
MARKT

Seite 10

BERICHT  
ALBANIFEST  
2025

Seite 15

SCHAUSTELLER-  
VERBAND-  
SCHWEIZ



# ERINNERUNG AN BEAT SPENGLER

## DU WIRST UNS FEHLEN

In liebevoller Erinnerung an Beat Spengler, der viel zu früh von uns gegangen ist, möchten wir seinen einzigartigen Lebensweg und seine bemerkenswerten Beiträge zur Gemeinschaft feiern.

Beat war nicht nur ein geschätzter Kollege, sondern auch ein leidenschaftlicher Schausteller. Seine Hingabe zur Chilbi war unvergleichlich, und er brachte Freude und Begeisterung zu unzähligen Menschen mit seinen Attraktionen. Mit seinem Engagement und seiner Kreativität schuf er unvergessliche Erlebnisse, die viele in bester Erinnerung behalten werden.

Als leidenschaftlicher Schausteller war Beat ein Vorbild für Viele. Sein Fachwissen und seine Erfahrung halfen anderen Schaustellern, ihre Fähigkeiten zu verbessern und ihre Träume zu verwirklichen. Er war immer bereit, sein Wissen und die Erfahrungen zu teilen.

Sein unermüdlicher Einsatz, seine positive Ausstrahlung und sein Lächeln werden schmerzlich vermisst. Beat hatte ein besonderes Talent dafür, Menschen zusammenzubringen und ein Gefühl von Gemeinschaft zu schaffen, egal wo er war. Die Chilbi, an der er teilnahm, war geprägt von seiner Leidenschaft und seinem Enthusiasmus.

In dieser Zeit des Verlusts stehen unsere Gedanken bei seiner Familie und seinen Freunden. Möge sein Andenken in unseren Herzen weiterleben und uns an die Freude und den Positivismus erinnern, die er uns durch seine Berufung und Freundschaft gebracht hat.

Wir laden alle ein, ihre Erinnerungen an Beat zu teilen, um ihn in Ehren zu halten und seinen Geist lebendig bleiben zu lassen.



In ehrendem Gedenken,  
André Broch, Präsident SVS



## STADTFEST ILLNAU-EFFRETIKON

Alle drei Jahre verwandelt sich das Zentrum von Effretikon mit dem Effifäscht besser bekannt als Stadtfest Illnau-Effretikon in ein buntes Festgelände.

Marktstände säumten die Strassen, die örtlichen Vereine präsentierten sich, und auf den Chilbi-Bahnen wurde gekreischt, bis die Ohren wackelten. Eröffnet wurde das lange Festwochenende heuer am Freitag, 23. Mai um 17:00 Uhr mit dem traditionellen Böllerschuss. Anschliessend gab es eine halbe Stunde lang freie Fahrt im Luna-Park für alle.

Das Wetter war gut, obwohl es am Freitagabend ziemlich frisch wurde. Der Samstag verlief zunächst ausgezeichnet, doch am späteren Abend setzte der Regen leider früher ein als erwartet. Der Sonntag präsentierte sich dann wieder von seiner besseren Seite – freundlich und vor allem trocken. Die anwesenden Schausteller zeigten sich zufrieden mit dem Verlauf des Wochenendes.



# CHILBI SPREITENBACH

## DORFFEST

Nach dem erfolgreichen Dorffest im vergangenen Jahr organisierte H.P. Maier diesmal eine Chilbi die zehn Tage dauerte! Vom 28. Mai bis zum 9. Juni verwandelte sich der Parkplatz hinter dem Einkaufszentrum Tivoli in Spreitenbach in ein lebendiges Zentrum des Vergnügens. Ein riesiger Luna-Park mit einer Vielzahl von Fahrgeschäften und Attraktionen sorgte für Begeisterung bei Jung und Alt.

Das majestätische Riesenrad, der aufregende Circus, der turbulente Twister, der beliebte „Willy der Wurm“, das sanfte Babyflugkarussell, die rasanten Autoscooter sowie zahlreiche Spielbuden, eine Con-fiserie und ein Imbissbereich rundeten das Angebot perfekt ab. Der Platz war von einer bunten Mischung aus Lichtern, Farben und Geräuschen durchzogen, die für eine einzigartige Festatmosphäre sorgte.

Besonders hervorzuheben war die exzellente Werbung, die im gesamten Umkreis von 10 Kilometern in Form von Bannern und Plakaten für die Chilbi warb. Diese visuelle Präsenz zog eine grosse Menschenmenge an, die das Event in Scharen besuchte. Das Resultat war ein überwältigender Publikumserfolg und ein durchweg positiver Geschäftsgang, der bei allen Beteiligten für Zufriedenheit sorgte.

Es war ein Event, das die Dorfgemeinschaft zusammenbrachte und noch lange in Erinnerung bleiben wird.



# KARUSSELL CHUR

## AUF DER OBEREN AU

Zur Freude von Kindern und Erwachsenen gastierte das sogenannte «Karussell», wie die Bündner Bevölkerung es nennt, von Ende Mai bis Anfang Juni in Chur.

In diesem Jahr konnte der Luna-Park seine Dimensionen im Vergleich zum Vorjahr etwas ausbauen. Die ersten Tage lockten zahlreiche Besucher an, die das Ereignis in vollen Zügen genossen. Doch leider zeigte sich das Wetter in der zweiten Hälfte von seiner launischen Seite, was dazu führte, dass die Veranstaltung nicht ganz den erhofften Anklang fand. Es wird wohl noch ein paar Jahre dauern, bis der Event wieder das Niveau von früher erreicht. Die vielversprechende Werbung jedoch ist ein guter Anfang und legt den Grundstein für zukünftige Erfolge.

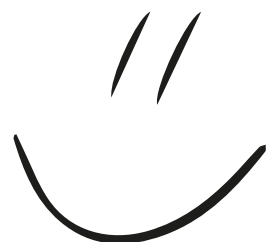


## WITZBOX

Lehrer: «Wer die nächste Frage richtig beantwortet, darf nach Hause gehen.»  
– Fritschen wirft seinen Stift nach vorn. Darauf der Lehrer: «Wer war das?»  
– Fritschen: «Das war ich! Bis morgen!»

Was ist ein Cowboy ohne Pferd? – Ein Sattelschlepper.

Wonach riecht es in der Villa Kunterbunt? – Nach Pippi.



# LUNA-PARK IN LOCARNO

## AUCH BEKANNT ALS «LOCARNO GIOSTRE»

Vom 23. Mai bis zum 9. Juni machte der traditionelle Luna-Park wieder Halt auf dem Parkplatz Lido in Locarno.

Mit Attraktionen wie Auto-Scooter, Musikexpress, Round-Up, Tagada, Kinderkarussell sowie verschiedenen Spielbuden und Imbissständen bot der Jahrmarkt eine bunte und abwechslungsreiche Unterhaltung für Gross und Klein.

Die erste Woche verlief geschäftlich zufriedenstellend, auch wenn das Wetter nicht immer mitspielte. Die zweite Woche wurde jedoch stark vom Regen dominiert, was sich spürbar auf die Besucherzahlen auswirkte.



Zum Glück zeigte sich das Wetter über das Pfingstwochenende wieder von seiner besten Seite – sonnig und heiss –, was für einen versöhnlichen Abschluss des Luna-Parks sorgte.

**TAGADA THE SHOW!**

**Das Kultkarussell**  
aus der Schweiz  
Demnächst auf Ihrem Festplatz  
wir freuen uns!

Front: 15 m • Tiefe: 16 m  
Fassadenhöhe: 8 m  
Baubuch + TÜV Kaiserslautern

**Geschäftelt - nicht gerührt!**  
Kein Vergleich mit Hoppel- oder Schunkler-Fahrweiser!

**Alle wollen's, nur einer kann's!**

Wir setzen Maßstäbe auf Ihrem Festplatz!!!

C. Ramsauer, Rütistrasse 52, 8032 Zürich  
www.tagada.ch c.ramsauer@bluewin.ch 0041 (0) 796 81 55 84

**Walser's Confiserie GmbH**

Die etwas andere Confiserie auf Ihrem Platz 🍪

**Walser's Confiserie**  
Zuckerwatte Süßigkeiten

**walersconfi.ch**

# PFINGSTCHILBI BREMGARTEN

## AN DER REUSS

Der Pfingstmarkt in Bremgarten zählt zu den grössten und bekanntesten Warenmärkten der Schweiz. Jährlich zieht er zahlreiche Besucher an und bietet weit mehr als nur einen klassischen Markt.

Ein besonderer Höhepunkt ist der dazugehörige Luna-Park. In diesem Jahr lockten Attraktionen wie der Wellenflieger, der Scheibenwischer sowie das frisch erworbene Geschäft von Mike Leuthard, der mit seinem „Dance-Jumper“ ein Highlight setzte. Auch die Baby-Flug-Kinderspieleisenbahn und das Kinderkarussell sorgten für strahlende Kinderaugen, während verschiedene Spielbuden, Imbissstände und eine Confiserie den Platz rund um das Casino zusätzlich belebten.

Leider sorgte das regnerische Wetter am Freitag, Samstag und Sonntag dafür, dass der Luna-Park weniger gut besucht war. Doch am Montag war schliesslich perfektes Markt- und Chilbi-Wetter, was die Menschenmengen anlockte und den Markt zu einem vollen Erfolg machte.



### PHILIPPIN`s Imbiss & Vergnügungsbetriebe

Kontakt: Roger Philippin  
Debora Capaul

Telefon +41 79 430 48 47  
Telefon +41 76 517 39 29

[philippin.roger@bluewin.ch](mailto:philippin.roger@bluewin.ch)

# PFINGSTCHILBI SCHAFFHAUSEN

## AUF DER BREITI

Die Pfingstchilbi startet am Samstag und ging bis am Sonntag in der darauffolgenden Woche. Am Pfingstsonntag blieb der Betrieb geschlossen. Die Organisatoren haben zudem neue Fahrgeschäfte wie eine Wasserball-Attraktion oder auch eine neue Rüttler-Bahn organisiert.

Der Auftakt am ersten Wochenende war vielversprechend, doch das Wetter zeigte sich anschliessend leider weniger kooperativ.



  
**Walliser**

**Confiserie**

[www.walliser-magenbrot.ch](http://www.walliser-magenbrot.ch)

**Peter Hutter**  
9451 Kriessern  
T 071 755 32 22



## Happy BIRTHDAY

Der SVS gratuliert den Jubilaren,  
die im Juli und August  
Geburtstag feiern dürfen.



# Howald

## Imbiss & Vergnügungsbetriebe

*Seit über 75 Jahren bekannt und bewährt*

Der richtige Partner für Ihren Anlass mit:

- Imbissbetrieben
- Spielbuden
- Kinderkarussell
- Confiserie

### Kontakt:

Howald Grillbraterei & Vergnügungsbetriebe AG

Michèle Howald

Telefon 079 697 18 56

Peter Howald

Telefon 079 401 88 00

[michele.howald@bluewin.ch](mailto:michele.howald@bluewin.ch)



[www.peter-howald.ch](http://www.peter-howald.ch)

# FRÜHLINGSJAHRMARKT ANMELDUNG



## St.Galler Frühlingsjahrmarkt 2026

Vom 15. bis am 19. April 2026 ist in St.Gallen Frühlingsjahrmarkt. Sie wollen dabei sein?

Bewerben Sie sich jetzt! Alle Informationen dazu finden Sie auf unserer Website.

Anmeldeschluss: 15. September 2025  
(Datum des Poststempels)



Weitere Informationen  
und Bewerbungsformular  
[www.stadtsg.ch/jahrmarkt](http://www.stadtsg.ch/jahrmarkt)

Stadt St.Gallen Stadtpolizei, Vadianstrasse 57, CH-9001 St.Gallen, Telefon +41 71 224 60 00, [www.staposg.ch](http://www.staposg.ch)

## CHILBI AARAU

Vom 3. bis 6. Juli erwartete der Lunapark im Schachen Aarau die Besucher mit einer Vielzahl von Fahrgeschäften, die für jedes Alter etwas boten. Die Atmosphäre war geprägt von bunten Lichtern und dem verlockenden Duft von Zuckerwatte und frisch gebrannten Mandeln. Die Stände und Buden luden zum Stöbern und Geniessen ein. Der durch die Schaustellerin Maya Hauri organisierte Lunapark wurde von den Besuchern rege besucht.

Zusätzlich zu den Fahrgeschäften bot der Maienzug Aarau am Freitag ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm mit Live-Auftritten von lokalen Künstlern, Märchen und Spielen für die Schüler an.



# NÄCHSTE TERMINE

## IM CHILBI KALENDER

### Chilbi Agno

Agno, 11.07.25 bis 03.08.25

### Jugendfest Lenzburg

Lenzburg, 11.07.25 bis 13.07.25

### Chilbi Brunnen 2025

Brunnen, 17.07.25 bis 20.07.25

### Seenachtsfest Küsnacht am Rigi

Küsnacht am Rigi, 25.07.25 bis 27.07.25

### Chilbi Richterswil

Richterswil Horn, 08.08.25 bis 10.08.25

### Stadtfest Chur 2025

Chur, 08.08.25 bis 10.08.25

### Chilbi Herrliberg

Herrliberg, 16.08.25 bis 18.08.25

### Chilbi Küsnacht ZH

Küsnacht ZH, 23.08.25 bis 25.08.25

### Chilbi Wädenswil

Wädenswil, 23.08.25 bis 25.08.25

### BüliFäscht 2025

Bülach, 29.08.25 bis 31.08.25

### Dorffest Geroldswil

Geroldswil, 29.08.25 bis 31.08.25

### Chilbi Einsiedeln

Einsiedeln, 31.08.25 bis 02.09.25



**WIRTH**  
**Camping AG**



Ziegeleistrasse 7  
8500 Frauenfeld  
Tel. 052 721 12 31  
info@wirthcamping.ch  
www.wirthcamping.ch

# ZUFIKERFÄSCHT 2025

## «ZMETZT IM DORF»

Nach einer zehnjährigen Pause erlebte das Zufikerfäscht 2025 eine grandiose Wiederauferstehung im Herzen des Dorfes. Das Fest fand unter strahlendem Sonnenschein statt und die sommerlichen Temperaturen trugen leider dazu bei, dass die Gäste in den Nachmittagsstunden nur vereinzelt eintrafen.

Doch ab dem frühen Abend zeigte sich das wahre Potenzial des Festes: immer mehr Besucher strömten auf den wunderschön dekorierten Festplatz und die ausgelassene Stimmung wurde bis in die Nacht hinein genossen.

Für die Besucher war das Fest ein Höhepunkt! Die Vielzahl der kulinarischen Angebote, die von den Vereinen präsentiert wurden, wurden teils gegenseitig überboten.

Ein besonderer Anziehungspunkt war der Luna Park, der in diesem Jahr mit dem Riesenrad «Around the World» sowie attraktiven Fahr- und Spielgeschäften aufwartete. Die hohe Besucherzahl und die begeisterte Resonanz zeigten eindrucksvoll, dass die Attraktionen bestens ankamen und zusätzliche Gäste anlockten.

Alles in allem war es trotz der hohen Temperaturen ein gelungener Anlass, bei dem die Schausteller von zufriedenen Umsätzen und niedrigen Kosten profitieren konnten.

Insgesamt war das Zufikerfäscht 2025 ein Erfolg!



# PLATZAUSSCHREIBUNG / INSERATE

## MITTEILUNG GEPLANT?

Nutzen Sie die Reichweite unserer September-Ausgabe, um gezielt Ihre Zielgruppe zu erreichen!

Senden Sie uns Ihren Beitrag bis spätestens 25. August 2025 an:  
[medien@schaustellerverband.ch](mailto:medien@schaustellerverband.ch)

Jetzt einreichen und sichtbar werden!



Leuthard Handel AG | Bachweg 2 | 5608 Stetten | Tel. +41 78 693 28 29  
Mail: [leuthardhandelag@gmail.com](mailto:leuthardhandelag@gmail.com)

## SPEZIALISTENGRUPPE ABSTURZSICHERUNG

PSAgA-Übung vom 17. Juni 2025 Einsatz «Riesenrad am Zufikerfäscht»

Die Gruppe für Absturzsicherung ist eine Spezialistenabteilung der Feuerwehr Zufikon. Diese Gruppe kommt immer dann zum Einsatz, wenn ein Einsatz Absturzgefahren aufweist und ein sicheres Arbeiten oder Vordringen zum Einsatzort nicht möglich ist. Einfache Rettungseinsätze aus Höhen und Tiefen gehören ebenfalls zum Aufgabengebiet dieser Abteilung.

Die Arbeiten der Absturzsicherungsgruppe umfassen die Lage- und Risikobeurteilung in einem ersten Schritt und die notwendigen Massnahmen zur Sicherung/Rettung in einem zweiten Schritt. Wenn immer möglich, und die Einsatzzeit es zulässt, wird für Rettungsaufgaben auf berufliche Rettungskräfte zurückgegriffen (BF, SAC, Rega).

### Einmalige Chance - ein Riesenrad als Übungsobjekt

Das Zufikerfäscht steht auf dem Programm und damit auch ein Riesenrad auf dem Festgelände, was für eine einmalige Chance, dieses als Übungsobjekt für die Spezialisten der Absturzsicherung zu nutzen. Die Übung fand am 17. Juni 2025, einen Tag vor der Festeröffnung, auf dem Programm. Das Riesenrad war zu diesem Zeitpunkt fertig aufgebaut.

### Szenario 1 - Rettung aus einer Riesenradgondel

Die Übungsaufgabe: Machbarkeit einer Rettung aus einer Gondel im Rahmen einer einfachen Rettung aus der Höhe zu prüfen. Aufgrund limitierender Möglichkeiten vom Traggerüst in jeder Lage sicher und schnell in die Gondeln zu gelangen, wurde dies nicht weiterverfolgt. Das Eintreten einer solchen Notlage ist nahezu undenkbar, da das Riesenrad immer frei bewegt werden kann, bei Stromausfall auch von Hand. Die Spezialisten haben dennoch zu Trainingszwecken eine «Rettung» direkt aus einer der Gondeln mittels Abseilen durchgeführt. Dies verlief sehr speditiv, sicher und wie immer redundant gesichert.

### Szenario 2 - Rettung eines Mitarbeiters

Für den zweiten Übungseinsatz wurde die Rettung eines Mitarbeiters simuliert, der beim Bau des Riesenrads in die Eigensicherung gefallen war. Zur Rettung wurde hierzu eine «Seilbahn» aufgebaut, um den Betroffenen schnell aus der Gefahrenzone des Rades und schlussendlich sicher zu Boden zu bringen. Die Übungen waren für alle Beteiligten einerseits ein herausforderndes Training in der Höhe und andererseits eine bereichernde Erfahrung, auch im Bewusstsein, dass die Wahrscheinlichkeit eines Einsatzes gering ist. Wir danken Herrn H.P. Maier herzlich für diese einmalige Möglichkeit, die Übungen an seinem Riesenrad durchzuführen, sowie Bubbi für die hervorragende Unterstützung. Es war ein gelungenes und lehrreiches Erlebnis.



# ALBANITEST 2025

## «WINTERTHUR IM FESTFIEBER»

Vom 27. bis 29. Juni 2025 verwandelte sich die Winterthurer Altstadt erneut in ein pulsierendes Zentrum der Freude und Gemeinschaft: Das Albanifest, eines der grössten Stadtfeste Europas mit über 750-jähriger Geschichte, zog auch dieses Jahr wieder Zehntausende Besucherinnen und Besucher an.

Bereits am Freitag um 18:00 Uhr fiel der offizielle Startschuss für das Fest – doch viele Besucher schlenderten schon am Nachmittag neugierig durch die belebten Gassen. Schon eine Stunde vor Beginn bildete sich vor dem Maximum 2 eine immer länger werdende Schlange – jeder wollte unbedingt die 30-minütige Gratisfahrt mitmachen, die von 18:00 bis 18:30 Uhr stattfand.

Rund 70 lokale Vereine, 35 Boulevard-Restaurants und über 200 internationale Foodstände sorgten für ein vielfältiges kulinarisches Angebot. Zahlreiche Musikbühnen mit Live-Auftritten, ein bunter Rummelplatz sowie das familienfreundliche Chinder-Albani rundeten das Programm ab.

Das Wetter zeigte sich von seiner eher heissen Seite, was dazu führte, dass am Samstag- und Sonntagnachmittag etwas weniger Besucher unterwegs waren. Doch gegen Abend füllten sich die Gassen wieder spürbar – die Stadt erwachte mit Einbruch der Dämmerung förmlich zum Leben.

Die Schausteller zeigten sich sehr zufrieden – ein Zeichen dafür, dass das Albanifest einmal mehr ein Highlight für die ganze Stadt war.





*Haben Sie Probleme mit Ihrem Antrieb?*



***hans meier ag***

*Antriebstechnik nach Mass*

Industriestrasse 1, CH-8627 Grüningen

Telefon: +41 (0) 44 936 70 20

Notfall: +41 (0) 79 362 17 19

[Info@hansmeier-ag.ch](mailto:Info@hansmeier-ag.ch)

***WIR HELFEN IHNEN GERNE!***

## VORSTAND

Präsident:

André Broch

Powerplay AG, Postfach, 8048 Zürich

Mobile: 079 341 11 11

[praesident@schaustellerverband.ch](mailto:praesident@schaustellerverband.ch)

Vizepräsidentin:

Natascha Stey

Kirchgasse 7, 8907 Wettswil

Mobile: 079 287 70 07

[vize@schaustellerverband.ch](mailto:vize@schaustellerverband.ch)

Sekretär:

Michael Tschumi-Walser

Eichplätz 44, 8854 Galgenen

Mobile: 079 962 40 71

[sekretaer@schaustellerverband.ch](mailto:sekretaer@schaustellerverband.ch)

1. Kassier (Hauptkasse):

Christian Ramsauer

Rütistrasse 51, 8032 Zürich

Mobile: 079 681 55 84

[kasse@schaustellerverband.ch](mailto:kasse@schaustellerverband.ch)

2. Kassier (Zeitungskasse):

Michèle Howald

Mühlestrasse 16, 8855 Wangen

Mobile: 079 697 18 56

[medien@schaustellerverband.ch](mailto:medien@schaustellerverband.ch)

Beisitzer

1. Beisitzer & Fähnrich: H.P. Maier

2. Beisitzer: Sascha Lang

## INFOS

Schausteller- und Circus-Seelsorge:

Evangelisch-reformiertes

Schausteller-Pfarramt:

Beatrice Teuscher

Römisch-katholisches Pfarramt:

Pfarrer Adrian Bolzern

Feerstrasse 4, 5001 Aarau

Telefon: 062 824 27 68

Mobile: 079 481 13 50

Mail: [adibolzern@gmx.ch](mailto:adibolzern@gmx.ch)

## IMPRESSUM

**Herausgeber**

**Schausteller-Verband-Schweiz SVS**

Redaktion: Michèle Howald

Administration: Michèle Howald

Abonnements-Administration:

Michèle Howald

Mühlestrasse 16, 8855 Wangen

Mobile: 079 697 18 56

[medien@schaustellerverband.ch](mailto:medien@schaustellerverband.ch)

Erscheinungsweise:

6 Ausgaben pro Jahr

Inserateschluss für die nächste Ausgabe:

25. August 2025

Nächste Ausgabe:

10. September 2025